二代實錄

卷

K10.3
Z3
Vol.9

日本三代實録卷第四十七　起仁和元年正月盡六月

左大臣從二位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平等奉　勅撰

仁和元年乙巳春正月丁酉朔　天皇御大極殿受朝賀太政大臣行内舍人事辨太政大臣儀不可行内雜是日別有　勅行之權時之事也先是山城伊勢尾張遠江上總美濃信濃等国上言木連理平斐国獲言奏木是日奏於庭焉禮畢鸞輿遂宮宴侍臣於紫宸殿雅樂寮奏音樂並如舊儀宴畢賜被二日戊午群臣奉參太皇太后皇太后宮賀

新年也　七日癸亥　天皇御紫宸殿賜青馬賜
宴群臣奏踏歌如儀日暮賜祿各有差　八日
甲子於大極殿令講最勝王經以元興寺三論宗
僧傳燈大法師位近侍爲講師　天皇臨幸之是
日犬遺屎於紫宸殿前版上陰陽寮占曰可慎兵
火　十一日丁卯前司獻卯杖　天皇不御紫宸
殿行內侍奏　十二日戊辰寅時填星晝見　十
三日己巳勅以攝津国爲奈野爲太政大臣侍
鳥野樵薪放牧依舊勿制　十四日庚午大極殿

齋講畢畢僧綱引名僧奉參內裏論義如常賜祿被
布罷　十六日壬申踏歌之節　天皇御紫宸殿
賜宴侍臣宮人踏歌如常賜祿各有差是日以散
位從四位下十世王爲中務大輔散位正四位下
源朝臣本宿爲治部卿從五位下行內藏助源朝
臣希爲民部少輔散位從五位下橘朝臣茂行爲
兵部少輔從三位行右京大夫基正王爲刑部卿
從五位上行兵部少輔源朝臣定爲大藏大輔從
四位下行宮內卿大輔源朝臣至爲右京大夫外從

五位下行大外記巨勢朝臣文宗為河内介從五
位上行大藏大輔多治比真人藤善為攝津守散
位外從五位下丸部至百世為尾張介散位從五
位上源朝臣進為參河守從五位上藤原朝臣良
幹為武藏守從五位上散位頭小野朝臣周梁為
上總介參議正四位下源朝臣是忠為近江守散
位從四位上源朝臣貞恒為美濃守從五位下行
信濃權介良岑朝臣唯實為正介從五位下行式
部大承高階真人茂範為下野守從五位下行式
部大丞葛井宿祢秋雄為越前介助教如故從五位
下行丹波介伴宿祢秋雄為能登守散位從五位
下藤原朝臣忠憲為但馬介從五位下行出雲權
介大藏宿祢廣勝為正介參議正四位下行皇太
后宮大夫藤原朝臣緒嗣為播磨守皇太后宮大
夫如故從五位上行相模權守藤原朝臣春幹為
備前介散位從五位上良朝臣登為備中守右京
亮從五位下伴宿祢春雄為紀伊介從四位下行

右近衛少將平朝臣正範為阿波權介從五位上
行民部少輔藤原朝臣安嶺為尾張守從五位下行大
外記鴨田朝臣惟上為主佐守從四位下守治部
卿兼行式部權大輔源朝臣行有為太宰大貳散位
從五位上藤原朝臣時長為肥後守從五位下橘
朝臣長成為豐後守正五位下行右衛門權佐兼
備前權介藤原朝臣有德為右近衛少將備前權
介如故從五位上左兵衛佐兼越前守源朝臣湛
為右近衛少將越前守如故是日白朱至申日上
有氣向外其體如張弓長二丈許又似山城国乙
訓紀伊郡深草三箇郡官内由五町二段百八十九歩
給灌正墓番土料　十七日癸酉　天皇御建礼
門觀射礼是日始禁着用貂裘祖衆議已上非制
限　十八日甲戌　天皇御射殿觀覽四府賭射
戌寅左兵衛大尉正六位上良岑朝臣遠平並授從五位下
門大尉正六位上在原朝臣棟梁左衛

進二品紀内親王階加三品授從五位上在原朝
臣文子二正五位下二月丁亥納大學頭兼文章生等賦詩如常
大夫畢至朋經博士論義文章生等賦詩如常
四日庚寅祈年祭班司供事如常 八日甲午先
是神祇官奏詣去負觀十七年四月十七日有
勅以二山城国葛野郡上木嶋下木嶋兩里乘田五
段奉充從一位平野神社而班由使圖帳不注神
田收公班給百姓已分望被返宍是日 勅有司
令返奉以二山城國愛宕紀伊兩郡官田七町百三
十歩充同神社預丁人御炊女四人月料禄俸給
是米也令和泉国官田稻卒穎十五束糙穀一斛
以国司申請也聽信濃国以乘田三十町營國廚
佃但其地子任例進納太政官厨永以為例彼國
営佃自此始 廿五治部省言去元慶六年六月三日
格稱諸僧正法印大和尚位通昭奏狀偁頃年受
戒之輩事多不法只以戒牒專為公驗自稱真僧
脫人耳目自今以後受戒之日省審虚從其向戒
壇子細勘會官符度縁即令登壇受戒便收取受

戒者或牒具注後紙次其本籍姓名省寮共押署捺以省印者謹案公式令云應會之事次七月三十日以前為斷十二月上旬勘了被管諸司各本司勘審然後長官押署封送太政官者今尋物非無其道凡押署者被管會帳之後所管長官押而署也而今僧綱不署省寮何押古無蹤迹今有疑殆望請准於度緣三十司共署捺以省印勅依請焉　九日乙未　勅以攝津國菟原郡官田二十町一段給造厨長一要劇新

十日丙申授下野国正五位上三和神従四位下肥前国従五位上天山神正五位下稻佐雄神堤雄神並従五位上但馬國正六位上絹卷神伊豫国正六位上徳威神門鳴神宇和津彦神並従五位下　十三日己亥權僧正法印大和尚位遍照上表曰小僧遍照言鐘鳴漏盡當休昏夜之行鞭策程遥宜税玄黄之駕故益而終愆已聞之於大聖滿者猶溢將貶之於小僧遍照昔在下龍潜之時陪蕃邸而委質暨乎深草承耕之日

歸籍級而出家既而自脫羈縻志獻榮利白業不退麦藥所甘也去元慶三年　詔授權僧正寵加非次聞之者咸驚榮出殊常當之而多耽遂深耽降退頻上表章而未蒙哀允屬換星霜會　陛下金輪撫運紺殿垂衣小僧以豐師之故老遇慶泰之新朝中使相望慰問孝臻是故雖憊出山未辭而當於授秋之年猶有懸車之礼況禪徒之業戒律為先縱在少壯之齡及病劇日侵而久忝上綱人詣關伏汝俗士之事君也欲効忠勤不惜筋力豈數歲殆盈七十老昧時俗謂之不知足或侍中禁世誚之為叨榮小僧初剃髮日心誓自謂鍾跡俗閭終命山窟豈圖既迫桐柳之秋更嬰細維之累小僧為　陛下之舊臣陛下昭小僧之宿意天鑒切冲何必指河伏異法務寂愚慮於禪門無任慚歎之至謹奉表陳乞次聞　十五日辛丑園韓神祭　如常左京人大舍人助正六位上氏宗王男峯兄峯行峯良峯安峯

依峯永正六位上實世王男貞正六位上濱並
王男有相正六位上弥並王男善益秋實秀範春
淑正六位上富貞王男恒並世今恒良恒身恒秀
等十九人賜姓惟原朝臣其先出自田原天皇之
後春日親王也　十六日壬寅地震加賀国加賀
郡弥勤寺預千定額　十七日癸卯太皇太后請
減服御汝助公用還本官令直本司　勅命有司
返納物有其数焉　十八日甲辰夜東京一條衛
士町失火延燒三千百餘家　廿日丙午汉散位從

五位下齋部宿祢伯江為神祇少副從五位下今
扶王為侍從從四位下行山城守和氣朝臣彝範
為内藏頭刑部少輔從五位下藤原朝臣永善為
縫殿頭散位從五位下藤原朝臣有世為散位頭
縫殿頭從五位下藤原朝臣有家為民部少輔散
位從五位下布留宿祢今道為造酒正從五位下
伴連貞宗為右京亮從五位上行筑前守興我王
為山城守散位從五位下橘朝臣嘉樹為甲斐介
從四位上源朝臣長淵為武藏權守從五位下行

織部正藤原朝臣村福為美濃權介正三位行中
納言兼刑部卿在原朝臣行平為陸奥出羽按察
使餘官如故從五位下行神祇少副大中臣朝臣
常道為丹波介散位從五位下藤原朝臣氏江為
石見權介從五位上右近衛權少將在原朝臣友
干為播磨權介本官如故散位從四位上秀世王
美作守右京亮從五位下伴宿祢春雄為紀伊守
越前介從五位下平朝臣好風為大宰少貳從五
位下行造酒正布勢朝臣園公為筑前守參議正
四位下行左近衛中將藤原朝臣有實為肥後權
守中將如故從五位下行內藏助源朝臣希為右
衛門權佐從五位上行右馬助源朝臣舜為左兵
衛佐從五位下守雅樂頭在原朝臣載春為右馬
助廿一日丁未天皇御紫宸殿視事大臣以下
下參議以上並侍從五位上行少納言兼侍從橘
朝臣春行就版位奏慶請賜官符是日詔曰自
古撫鴻圖臨瓊籙者咸願三徵以敷教訓五始而
成規想彼體元居正之為嘗菩薩故能新之務朕

緤以徴嬖續茲重光憚慎一日其後二年龍生再遷鳳律頻變若歴年籙前號恐謂我忘舊章其改元慶九年爲仁和元年免除伊勢備前兩国百姓去年調庸以供大嘗會事事多費也其卜食郡免田租諸家諸神寺封戸庸物元正税穀乗　廿八日甲寅無位安典王賜姓平朝臣故二品仲野親王後從四位上輔世王之子也　三月丙辰朔　三日戊午御豫焼燈例也　四日己未先是權僧正法印大和尚位遍照上表辞職是日勅答曰来表具之公之於朕也外戚春花内投膠漆非諮中路之嗤孟軻前生之宿因不意高事乞骸解綱維於湖户矯詞知足停歩向於瓊窓彼白衣之臣忘夜行背側聞諸有職細倡之士皆以老朝章關以無存公之有此言朕未容其意若非君子厳即忘我之甚乎況運繫洛風待方便智之安国命含寒露思神通力之養民道不盡行不能弘通當欲新叙秋鴈願公勲鎮玄門自今閣筆勿傷朕懐　五日庚申先是陸奥国解備

国司尋力須依國例載大張之丁見不輸色一切此
係丁宛給例用之外猶有留郡之丁稱不輸者即
此公損也事力辛丁為民之重役黠者不堪其苦
流離他境雖加撫育去多服水望請准畿內例免
之開用正稅供食焉 八日癸亥遣左衛門少尉
內藏宿禰永敦位藤原野風於山城國諸陵助藤原
国宣左衛門大志紀貞城於大和國東市正御松
弘方右衛門少志宍太門継於河內國主稅大允
朝原真行於摂津国今沽官田和泉國官田穢二
箇年調地子 十日乙丑授常陸國正六位上於
岐都説神從五位下太政官處分下知長門國送
銅手一人堀宍手一人於豐前国採銅使詐次豐
前国民未習其術也先是紀伊國介外從五位下
與道宿禰春宗解偁去貞觀十五年六蕃不用惡

稻五萬七千九百四十一束既爲藁荄不更出計
請准未納率遞減全物至是許之　十五日庚午
式部省言式云諸国博士醫師者春試及第并其
道博士等並共擧申爲受業自餘爲非業又云諸
国非業博士醫師以四年爲秩限但出羽大宰府
管内諸國五年爲限又云諸國博士醫師受業非
業兩色每年三月一日修移送民部省今案件文条
辨其由籤符隨無其狀本任之国量狀任用今式

國司称非業務民部省號受業歷及六年至于有
所司之勘出本国停見任徴俸料愁訴之日更下
宜自數年之後令滿遺歴如斯之輩誠在無文望
請上件受業之徒補任解文姓名之下擧各業明
注其生任将之由隨被注載非業之人自如恒例
然則国司吏无疑殆公政將有定議者　勅從之
以散位從五位下上毛野朝臣茂陰爲大監物大
監物從五位下橘朝臣伎縄爲同幡介主殿頭如故是
五位上藤原朝臣代継爲大和介主殿頭從

日公卿於左仗頭定倭仁王會行事之人地震
廿日乙亥請僧百口於紫宸殿讀大般若經限三
廿日訖　廿二日丙子元慶寺座主權僧正遍照奏
言檢案內依太政官去元慶元年十二月九日牒
貞胎藏金剛頂止觀業學生等試度受戒其業尚
矣凡授業選人是興法利邦之由也故諸寺皆令
經階業次備論用望請此寺年分僧等後試令講
於當寺令行之階業方畢准諸宗例即叙滿位既有出身
之始豈無擢用之終縱令諸寺之分頗有人法之
煩今尋舉用之閑地唯有年閑之講說然檢太政
官去元慶六年六月三日符偁年中所闕講讀師
者將令僧綱內次舉補任者今案事意年闕不
定若无闕之時雖二三年空過而若多闕之年應諸
綱類舉緬想朝恩猶有餘慶至剖一人更有何愁
仍頃前件年中所闕之內或講師或讀師寂初闕
者每年隨剖一人以此寺階業僧依次申官補任
然則不減僧綱恒例之簡定永建當寺授業之始

終佛日再中扶衛寶祚聖化遠傳弥鎮國家謹請
恩裁者　勅從之　閏三月丙戌朔太政官下符
五畿内七道諸国俾奉　勅新雕月宝暦始掛歓圖
思假冥衛於佛經銷禍胎於國家宜因修故實令
宮中左右京五畿七道諸國同日二時講説仁王
經来四日二十六日国司宰郡司百姓鑒戒慎
至心修之宣告境内當使彼會自禁漸殺生一如恒
典對馬壹岐兩嶋雖不開講經須同其潔慎宜大
宰府司下知其意焉　六日辛卯左辨官使部大
石益行妻産女無臀大孔糞出百口但其陰如常
人数日而死　勅每年正月大極殿齋講是　先
聖之所始修也德厚利民設大會之法座慮深護
国演最勝之經主才名拔萃智德出群屈為講師
其来尚矣宜賜度僧一人以代彼替老之杖　立為
恒例　十日乙未授隠岐国從四位下天健金草
明神從四位上　十九日甲辰授式部少丞正七
位下藤原朝臣連永從五位下　下総国海上郡大
領外正六位上海国造池田日奉直春岳借外從

五位下次代百姓濳調庸也　廿日乙巳從五位
下藤原朝臣連永爲大宰少貳是日天風暴雨
廿七日壬子授甲斐国正六位上建岡神藤武神
並從五位下　夏四月乙卯朔　天皇御紫宸殿
觀事六府火將佐等奏當月番上近衛門部兵衛
等大名簡火納言從五位下大江朝臣公幹奏請
印賜敞群臣左右近衛府奏樂賜禄有差是夜巡
検朝堂院近衛等捕得一人齎持油炭續松等忽
入火於衾以紙縛其口其人陰陽寮陰陽師正六
位上村國連業世之子天文生名春澤也有司尋
訊春澤申云爲親母欲修小善向常住寺而是非
燃燈之具好心行火之謀因而置之　二日丙辰
无品氏子内親王薨不任葬司緣喪辞也　天
皇不視事三日内親王者　淳和太上天皇之廢妹
一女也母贈皇后高子也　即是　太上天皇之第
也内親王天長之初爲伊勢齋後因病暫出京
四日戊午廣瀬龍田祭如常　五日己未先是信
濃國筑摩郡人辛犬甘秋子向太政官愁訴云秋

子家人八人為坂名井子繩麻呂大原經佐等見
燒殺由是　詔遣使推訊事由子繩麻呂等承服
既訖於是使禁子繩麻呂等入京尋從四位下橘
朝臣良基縱子繩麻呂等更捉秋子等杻禁其身
令子繩麻呂等以他物毆傷秋子秋子告訴由向
官議覺太政官下符放免秋子謹責国司僞初遣
勅使為決民訴推問之後依法辨乱居有出入
自有恒典而牧宰任意改行其事論之正理阿懵
法縱官長獨犯已次何不爭為吏之道豈如此爭

七日辛酉梅宮祭如常停式兵二省奏擬階之
儀　八日壬戌於仁壽殿灌佛如常　十日甲子
是日賀茂齋内親王擬移河邊便入紫野院今月
八日群官有人死穢因而停止於建礼門前大赦
十一日乙丑式兵二省奏擬階冊　天皇不御
紫宸殿　詔於本着行之　十四日戊辰皇女和
子賜姓源朝臣預時服月新　十五日己巳公卿
就太政官曹司廳給文武官人成選位記宣制如
常　十七日辛未　勅遠江国蓁原郡百姓口分

田三百六十七町六段二十八歩之代授不堪仲
田先是遭水災流損崩埋元慶四年遣使検校訖
其後国宰頻申請至是詔許之　十八日壬
申諸衛陳請固以明日賀茂祭緣有人死穢也
賀茂祭緣有人死穢也　廿日甲戌諸衛解陳是
日　天皇於延暦寺東西院崇福梵釋元興寺五
寺各請十僧始自今日讀大般若経并兼祝壽命也　廿六日庚
辰是日修仁王會始自紫宸殿諸殿諸司十二門
羅城門東西寺合三十二所及五畿内七道諸国
同日同時朝夕二時講修之其咒願文曰至心敬
礼教主牟尼聖尊首歸依仁王般若三摩地寂千華
臺毘盧放大光明奏殊勝樂其言不誑所説甚深為
国為身應解應悪人仁和慶歳龍集旃蒙曆數在乾
鴻基聖運朱明孟夏時維此時黒月庚辰吉之又
吉慈人民故安国土故三寶惟崇萬機暫息述自
華胥霸伏九重遍報竹符煙城七道都亢百座講
演二時膳蘭結纂水月同照普厳種七讃唄聲七

幡霽殘虹花吹而雨見者無數聞者有緣發菩提
心仰明行足所修功德福不唐捐諸尊證明聖衆
隨喜陰難陽難未悉滅除天災地災刹那銷復獨
春聲少年有大秋修辭道長府无虛月人之賴花
黔黎合歡俗之飲和鑾質同刹利孳歸乳鱗伏蚊
行因善知識得安樂果　廿七日辛巳　勅朕以行
眇身猥取鴻緒膺接用之業有若馭奔受光啓之
符元忘薄朕綜叢前王搜羅曩制唯思宵衣是遵
旰食是勉躬行慈惠人臻富庶而運兼淒季風
頹俗澝庫藏虛耗經用殷繁卿士群吏受祿稍者
既衆親王源氏預時服者亦多計會征入未供其
費高折見用殆遇其制夫域中大寶天下至公克
已惕慮未知攸濟豈有百官闕其祿場而一人保
其羨溢者乎宜朕之服御絹綿二色輕從省減並
依舊例庶績損上之誠用存經邦之化布告遐迩
俾知朕意以從五位下行周防介藤原朝臣良範
為侍從從五位下行陰陽權助弓削宿祢是雄為
頭散位從五位下在原朝臣棟梁為雅樂頭從五

位下小野朝臣今并為玄番頭從五位下行丹波
介伴宿祢枝雄為能登守侍從從五位下源朝臣
當時為周防介從五位下良峯朝臣晨茂為肥後
權介　廿八日壬午　天皇御武德殿觀覽諸牧
御馬諸衛騎射　五月乙酉朔式部省奏諸國銓
擬郡司擬文　天皇不御前殿太政大臣已下參
議已上於宜陽殿西廂令式部大輔從四位下藤
原朝臣春景讀之太政大臣點定奏之　三日丁
亥下知中務省減御服絹千疋定二千五百疋減
綿千屯定七千四百二屯緣去四月二十七日
勅書也　五日己丑　天皇端午之節
觀四府騎射親主以下五位以上貢馬　六日庚
寅　天皇御武德殿觀左右馬寮競走馬及四府
馬上雜藝　八日壬辰公卿奏言伏承去月二十
七日　勅上月道存崇祓理深經邦將以知礼節於
倉廩周富庶於黎氓推減服御以抱恒規臣等捧
讀已周无任荷權誼撿前朝故事當於陰陽並節
水旱淹旬或損天厨之饌鼓著御厨之資未有瑜

璣寫七政玉燭調四時徒引責躬之誠以先己之美者也臣等槐棘備員蓬蒿上疏色忽對黃紙之文愈靦素飡之責伏以臣之奉君上之化下流重寫其方圓風草任其偃仰豈有主上軫憂宮之慮臣下懷重綠之情若乎伏望五位已上封祿暫從省約集輕塵而裨帝徳弾微露以冰潔謹録事狀伏聽天裁 十四日戊戌霖雨未止奉幣丹生河上仁坐而飾大神乃賚前件申賜此状申之方今百姓耕種留時利而自今月一日霖雨不止天農業流損之倍皇大神乃厚助依此災波可止之事所念行須故是以蔭子正六位上大中臣朝臣夏孚差使礼代乃大幣帛白毛御馬幷執副之奴天奉出須此状申神那可良毛聞食天降雨忽霽天風突不起五穀无損天下饒天皇朝廷乎宝位无動又常懃堅磐介夜守利日守仁護事奉賜此恐美恐美毛申賜止申以霖雨也 廿二日丙午晝特日色變黒光散如

廿日甲辰給京城飢民

射常陸国従五位下静神稲村神並授従五位上
廿三日丁未以元慶寺有労三綱并久住僧等
預階業補諸国講読師先是彼寺座主権僧正法
印大和尚位遍照牒偁依太政官今年三月二十
一日符旨應令此寺年分僧経階業補任年中毎
願講読師既畢事須依官符以挙申之而案牒猶
二年八月二十三日格偁簡年三十五以上心行
已定始終不易者補講読師者如今當寺年分僧
等年臈淺少未合格意多件僧等或任用三綱日
夕奉波戴皇之功不可賞或久住伽藍傳燈无徒
螢雪之勤誠在伊人望請以件等僧令経階業一
如去三月二十一日試年分之符縦雖年臈已滿
而未受菩薩大戒者須先令受天台大乗戒而後
経階業但不遷本寺又年分僧等待年臈滿相継
挙用夫諸宗僧等受戒之後配入七大寺兼學三
乗教化此寺年分僧獨未有本寺奠隨其意樂入
延暦寺及七大寺以兼學諸宗謹請處分至是官
判依請　廿六日庚戌地震　六月甲寅朔　三

日丙辰　勅公卿去月八日論奏以為陰陽違節時有水旱災檄徹服御事非舊章下次後上群臣封禄宜暫折留嗟乎正朔修環朕新按馳驚之轡庫倉懸罄朕已孰甚暮春之擁彼焦思之為傷也熟於爛石千里沉憂之為苦也深於懷山九年此而不愁亦後何事至于天吏修良地融齊整皆是諸大夫之變理都非予一人之施為何故割禄俸賜於有功弥重朕過補不足於元德更失人心者乎卿等能保微禄之义乎朕獨將安菲衣之裹身令所請拒而不聽十一日甲子月次神今食祭如常天皇御神嘉殿親奉祭如常儀十四日丁卯僧正法印和尚位遍昭抚表辞封邑有勅不許焉廿日癸酉夜偷兒入民部廩院倉盗取米一斛五斗為行夜者所捕得偷兒引刀自刺不死遣検非違使送入於獄是日大宰府言去四月十二日新羅国使判官徐善行録事高興善等三十八人乗船一艘来着肥後國天草郡問其来由答曰前年漂蕩適着海岸蒙給官粮得放本郷今奉

賀仁恩賚國牒信物等來朝者今檢寄事奉賀牒
貨相兼只有執事省牒无国主啓其牒不納函子
又紙裹之題云新羅國執事省牒上日本國其上
踏印五字謹檢先例事乖故實仍寫牒并録貨物
數進上　勅新羅國人包藏禍心覬覦國家雖寄
事於風波猶疑其毒整須懲其姦匿次從重法
然而朝家好仁不忍為之而猶放還全其首領矣
廿八日辛巳旬戊齊内親王臨鴨水修禊便入紫
野院矣　廿九日壬午晦大祓於朱雀門前例也

日本三代實録卷第四十八　起仁和元年七月盡十二月

左大臣從一位兼行左近衛大將皇太后宮大夫藤原朝臣時平等奉　勅撰

秋七月癸未朔　十三日乙未遣使大和國丹生川上雨師神奉幣黑馬祈雨也　十四日丙申西寺獻白雀　十九日辛丑地震近江國檢非違使權主典前犬上郡大領從七位上犬上春吉向太政官愁訴權醫師犬上郡少初位下神人氏岳薪盜官物於是遣判事從六位上藤原朝臣棟景火屬從七位上讀岐朝臣勝雄等推問其事　廿

五日丁未　天皇御紫宸殿觀覽相撲左右近衛
府奏樂　廿六日戊申　天皇御紫宸殿觀相撲
如昨儀　廿日壬子天有青雲自東北竟西南
八月癸丑朔　四日丙辰夜有流星自南方来入
五車中其色黄白　五日丁巳釋奠　六日戊午
明經博士等奉參內裏　帝不引見賜禄而歸直
講從七位下山邊公善宜講古文尚書文章生等
賦詩　十三日乙丑　勅次山城國葛野郡田邑
鄉神應寺預於定額紀內親王創建此寺付屬延
曆寺僧報恩也　十五日丁卯行幸神泉苑先御
豬甘堂下網所獲魚數百隻御馬場殿閱覽信濃国
貢駒喚文人賦詩預席者三十三人木工寮左右
京職各獻物　日暮鑾輿還宮　十九日辛未除目
奉所司仍停止　廿七日己卯寅時太白順行犯
二人是日伊勢齋內親王將修禊事而典藥大属
陵太徵左執法又月行入太徵右掖門出左掖門
廿八日庚辰　廿九日辛巳　九月壬午朔召

治部少丞紀常直木工允平遂良左京大進小野宏材校書郎藤原道忠等於左仗下試書迹二日癸未以藤原道忠爲式內記加叡去月二十九日除書之日甲申天皇御齋殿燒燈例也四日乙酉勅以近江國高嶋郡荒廢田百五十三町施捨元慶寺緣彼寺座主權僧正遍昭申牒請也五日丙戌勅加興福寺維摩會藥師寺最勝會立義僧各一人先是兩寺申牒俱件二會者是佛教之肝心法藏之脂粉也天下名德爲之投秩海內學侶由其挑燈今所請聽衆維摩三十人其十人爲興福寺分其餘諸寺只兩三人尋彼根源以其本寺故也假之物議聽衆既異諸寺立義何得同數彼此似有踳駁望請厲此嘉運廣彼大會寺別各加立義一人以示本寺異於諸寺許之七日戊子授常陸國從五位上羽梨神正五位下從五位下村上神從五位上天皇御紫宸殿賜宴群臣喚文人賦詩教坊奏女樂如常儀賜綿有差勅

停度山城河内和泉攝津等國江長并贊丁充傔
丁各三十人但和泉国五十人停近江国筑摩御
厨長并調丁充傔丁 九日庚寅重陽之節 天
皇御紫宸殿賜宴群臣喚文人賦詩敎坊奏女樂
如常儀賜綿有差是日 勅聽太政大臣節會日
不列群臣直昇殿 十日辛卯備前国津高郡人
蜂田岑範死穢未滿三十日也 十三日甲午酉
時地震 十四日乙未卯時地震造幕四條新紺
絶十四疋六尺絁絶十六疋賜大學寮先是式
部省修解備大學頭從五位上兼守右少辨藤原
朝臣佐世言曰令云凡學生公私有礼事令觀儀
式又兼和十二年宣旨之事駕行幸之日官人引
文章生等陪從然則朝堂之儀公私之礼部會宴
享之日巡狩遊獵之時必須準學生縱觀陪從而
察本无幕慢臨事多闕常成煩礙諸司之例申請

二條當寮頭四百之生徒非兩幕之間容望請四
條以爲儲備太政官處分依請奏　十五日丙申
詔曰　朕外祖父贈正一位藤原朝臣總繼
云云贈以太政大臣　十六日丁酉藤氏公卿大
夫詣閤拜舞稱賀贈　帝外祖父太政大臣也是
日於建礼門前大赦　十八日己亥伊勢齋内親
王臨鴨水修禊事即便入野宮大納言正三位兼
行右近衛大將太皇太后宮大夫藤原朝臣良世
率參議已下奉從行事是日有野祭入大舍人寮
卧廳事前爲人所逐走入左衛門府捕獲放於北
野　廿一日壬寅太政官下符五畿内七道諸國
令認索流人楊雄先是楊雄犯罪配流安房国国
寧言脱配所而逃亡楊雄者仲野親王之孫氏世
之男也大和國添上郡百姓從七位上相模宿祢
阿古麻呂從八位下相模宿祢門主從八位上相
模宿祢魚麻呂等三十二人移隷河内
国渋河郡阿古麻呂等言曰父正六位上相模宿
祢仁麻呂本是大和国添上郡八嶋鄉人也去弘

仁五年任河内大目罷秩之後居住渉川郡邑智
鄉連婚蔓乳子孫繁多望請除本國籍貫附當土
詔許之　廿二日癸卯分遣使者於賀茂上下
松尾稻荷佳吉石清水高賀茂平野春日大原野
梅宮十一神社奉幣告文曰　天皇我詔旨止掛
畏岐賀茂大神乃廣前尓申賜倍申久頃間天皇
我御為尓不祥之事可有之止就事天一前示奈
如此之事乎掛畏岐皇天神乃廣恵尓依天豫防
倍物奈利止所念行須故是以叅議正四位下行
近江權守源朝臣是忠等差使天礼代乃大幣
令捧持平奉出須掛畏岐皇大神此狀乎平久聞
食天天皇朝廷乎寶位无動久常磐堅磐尓夜守
日守利護幸賜比諸不祥事遮来狄尓方除賜比
風水之災不發賜天五穀豊稔尓天下平安尓守
護賜倍恐美恐美毛申賜久申餘社告文亦復准此
近江国正五位下新河上神並授正五位上　冬
十月壬子朔　皇帝御紫宸殿賜宴侍臣左右近
衛府奏音樂日暮奏和琴作和歌群臣具酔極

歡而罷賜禄各有差散位從五位下良峯朝臣遠
年次吹笛被喚舞殿預非侍從辨大夫外衛佐等
例賜禄帛　五日丙辰大學寮奏上修理料貞
觀錢五十貫文去貞觀十四年所請也　六日丁
巳雨雪有虹降宜陽殿西廂　八日己未授猶津
国正六位上長柄神從五位下是日　勅皇妣贈
皇太后山陵置守冢五戸外祖父贈太政大臣正
一位藤原朝臣総継外祖母贈正一位藤原朝臣
数子墓各一戸一陵二墓並在山城国愛宕郡

九日庚申先是太宰府言上管肥前国自六月潤
雨不降七月十一日国司奉幣諸神延傳轉経十
三日夜陰雲晻合閒如雨聲遲明見雨粉土層砂
交下境内水陸由茅稼草木枝葉皆悉焦枯俄然
降雨洗去塵沙枯苗更生薩摩国言同月十二日
夜晩冥衆星不見砂石如雨撿之故實顕娃郡正
四位下閼聞神發怒之時有如此事国宰隠蔽奉
聲雨砂乃止八月十一日震聲如雷燄炎甚熾雨
砂滿地晝而猶夜十二日自辰至子雷電砂降未

止砂石積地或處一尺已下或處五六寸已上田野理瘠人民騷動至是神祇官卜之兼土之怪明春彼國當有災疾陰陽寮占云府邊東南之神當遷去於隣國由是發麻都穀稼有致損耗是以下知府司令彼兩國奉幣部內衆神以祈冥助焉　十日辛酉律師法橋上人位玄津卒　十一日壬戌令鑄錢司作錢機百五具其五十二具半新作五十二具半修理舊機　十九日庚午引僧二十口於仁壽殿轉讀金剛般若經限以三日太宰府以貢

進上不作鵄義不通依類聚国史改止

各從一字以類聚国史補

已下官人徵贖銅先是彼府年貢雜物違期　詔下刑官斷罪刑部省斷云職制律云事有期會而違者一日笞三十五日加一等罪正徒一年若例律云国司犯公坐者長官為一等次官為一等判官為一等主典為一等各以所由為首其關无所承之官亦依此四等為法又條云五位已上犯流罪以下減一等又條云七位已上犯流罪以下減一等又條云七位已上犯流罪以下各從減一等之例又條云應請減八位已上犯流罪已下聽

贖擾換此等文府司須四月以前貢進而違宜付
肯延及七月計其日數既過罪止仍以少貳源朝
臣精綱室朝臣安常為第二從杖一百並帶從五
位上請減一等各杖九十令贖銅九斤大監平高
平少監多治有友為第三從杖九十高平帶正六
位上例減一等杖八十令贖銅八斤有友帶正八
位上合贖銅九斤以典清科全棟帶從七位上例
減一等杖七十令贖銅七斤豊井安基帶正八位
下合贖銅八斤廿日辛未是日大唐商賈人着

太宰府是日下知府司禁王臣家使及管内吏民
私以貴直競買他物

廿一日壬申雷二十二聲不
雨美濃国多藝郡大領外從七位上刑部連春雄
犯罪為其父不孝仍付国宰令
推断

廿二日癸酉仁壽殿轉経事畢詔次權
僧正法印大和尚位遍照為僧正少僧都法眼和
尚位平圓為大僧都權少僧都法眼和尚位真然
律師法橋上人位源仁為少僧都權律師法橋上
人位隆海權律師法橋上人位房忠並為律師

廿三日甲戌　天皇御紫宸殿右近衛右衛門右
兵衛三府并右馬寮獻物是去五月六日武徳殿
前競走馬之輸物也諸王及太政大臣已下出居
侍從已上侍殿上奏音樂種々散樂日暮親王已
下降殿於玉階前奏神樂歌儛極歡嗅諸衛官人
内豎等能歌者頒之賜次侍從已上禄各有差
廿五日丙子酉時有流星自西南行東北　十一
月辛巳朔日有蝕之　六日丙戌　天皇御射殿
太政大臣獻物親王公卿並侍及于日暮結跏賭

射太政大臣獻新錢四十貫爲賭物酒酬　皇帝
御衣一襲賜太政大臣拜舞起坐脱却常服着御
衣入就座讌樂畢皇帝夜分乃罷　七日丁亥宴皇
太后令自減折所司所供手振御膳等雜物
各色有數焉　十日庚寅左近衛左衛門左兵衛
等府所送繩奠祭牲其一應送進雖牲事檢太政
官去延曆十二年五月十一日格云祭礼之事潔
淨爲本又割牲特體明在礼法然而頃年諸国進特
既次割穢供礼漸與多乖礼制須並用全躰令進

祭庭一依礼法割鮮升供式云三牲各加五藏六
衛府別各一頭供之今案延暦格所以令全躰供
者次取其新令其礼法也而式文曰各加五藏即
是解躰可知雖全躰解躰前後各異而至于潔清
新鮮是古今不易之法也而諸衛牲宿臭尤甚弃
而不用可謂常祀忍而供之恐乖礼制案礼之正
道鮮潔爲先宜厳下新制令合礼法其二應定牲
代魚色事式云享日在諸祭之前及與祭相當停
用三牲及兎代以鮮魚而今諸衛所進代牲物或
靭魚或果子所送非一猥任人意宜令六府送鮒
鯉鮮潔者也其三應停六府送兎輪轉令送乾兎
二頭事式云三牲及兎六衛府各一頭供之又云
豆實兎醢五合今検先聖先師獨供兎醢其餘不
供之加次造醢之法先乾其肉百日即成謂之乾
豆者是取其義也而今諸衛府祭一日之夕送鮮
兎夜中造醢豈合礼意自今以後潔浄乾曝先祭
三月送大膳職依礼令造其送致之次左近爲下
番餘府依次輪轉終而更始此則豆實合礼衛府

省頻先是大學寮申請改行此事至是許之右近
衛府近衛從七位下刈田首貴多雄過失傷同府
府生秦春野刑部省斷罪云准律合徵贖銅可入
彼傷家　十七日丁酉次　帝龍潛時在藏内外
国水陸田地皆為勅旨由下符諸國知讃岐國
大内郡人正六位上行右少史兼明法博士凡直
春宗男女九人改居貫附右京三條坊　廿日庚
子　天皇御大極殿遣使者於伊勢太神宮奉幣
是夜流星出自心前星貫心太星入天江　廿一
日辛丑是日　勅遣散位從六位上大中臣朝臣
宇雄判官一人主典一人造伊勢太神宮擬式二
十年一度改作去貞觀十一年修造其後十八年
于茲矣去六月二十一日出羽國秋田城中及飽
海郡神宮寺西濱兩石鏡陰陽寮言當有兵秋陰
謀叛乱之事神祇官言彼國飽海郡大物忌神月
山神田川郡田豆佐乃壹神俱成此惟崇在不敬
勅令國宰恭祀諸神兼愼警　廿二日壬寅鎮
魂祭如常　廿三日癸卯夜　天皇御神嘉殿親

供新嘗祭如常　廿四日甲辰　天皇御紫宸殿
賜宴群臣奏大歌五節舞如常儀賜綿絁各有差
廿六日丙午夜有大流星出自東中甲精天中
丙行三丈沒汉聲度推之出自紫微宮入天市垣
中躰如大甕色赤白有光　廿七日丁未授更衣
從五位下藤原朝臣元子從五位上　十二月辛亥
朔　天皇御紫宸殿視六衛府番奏如常儀　四日甲
寅先是大外記大藏朝臣善行修解申請備大和
国靈驗山寺有長谷靈坂两精舍並有燈分稻付
國司出舉但至于鳴山寺几其靈驗彼两寺之
也而未有燈分照曉夜者量月而已庶請以稻四
百束付之國宰加舉正税送利稻於寺家為長明
燈之資至是詔許之　六日丙辰勅分遣使
者於山城大和河内和泉摂津等国令奉宮田權
稱并地子之直運送京師　七日丁巳　天皇幸
神泉苑放鴈隹拂氷禽　十一日辛酉月次神今
食祭如常昨日内裏有太歳之穢由是　天皇不
御神嘉殿親王公卿向神祇官行事正五位下行

大學博士善淵朝臣永貞卒永貞者左京人也本
姓名六人部福貞美濃国人揚名寵達改姓善淵
名永貞貫附京兆也年七十三卒於家十二日
壬戌左大臣及參議正四位下源朝臣直於左仗
下定荷前使并元日大極殿侍從十一月可行此
事延而至今緩也蓋是經營行幸之事歟十五
日乙丑山城国葛野郡人大膳火進正六位上秦
忌寸氏立父子六人改本居貫附左京四條二坊
十八日戊辰延僧正法印大和尚位遍照於仁
壽殿申曲宴遍照今年始滿七十天皇慶賀尤
夜談賞太政大臣左右大臣頭席焉十九日己
巳於仁壽殿始修佛名懺悔之事限三日訖廿
日庚午天皇御建礼門班荷前幣諸山陵墓如
常儀巳時禾東南有聲如雷廿一日辛未除免伊勢備前兩國百姓
去年庸物供大嘗事多貴也其卜食郡免田租諸
国神社封戶庸物宛正税穀焉廿二日壬申下
從四位下行信濃守福朝臣良基於刑部省令推

斬其罪先是彼国百姓辛犬甘秋子向官愁訴為
人所殺又被行火焼已居宅并焼殺家人男女八人詔
遣火監物正六位上布勢朝臣敏行推問其事還
奏守良基對捍不聽其事故縱詔使所禁之罪
人乗廿五日癸酉先是右京人散位從七位丁
穀百五十斛欺取其有左兵衛阿刀澤雄銭十一
貫文左衛門門部園部禅師麻呂銭六貫文刑部
省掾正六福麻呂雖官卑捺為官符其罪當遠流詔
取直銭當遠流相准輕重雖有遠近至減二等但
是徒三年也所犯在隆前又減二等徒二年半以
半年徒官當不盡其官留官可収贖銅十斤仍須
一年之後降先位一等叙正八位上又備前国上
道郡人白丁山吉直同郡人白丁秦春負闘殺讀
岐国鵜足郡人宗我部秦直同郡人建部秋雄等
正五位下行權守源朝臣加斬罪以吉直為首處
絞刑春負為從合徒三年又謀首築後掾從八位

上藤原朝臣近成從少目從七位上建部公貞道
左京人大宅朝臣宗永蔭子无位在原朝臣連枝
蔭孫大初位下大秦公宿禰宗吉同謀无加功蔭
子正六位上清原真人利蔭无位藤原朝臣宗扶
月醫師少初位上日下部廣君白丁八多朝臣久
吉岑同謀不行前掾正六位上藤原朝臣武圀左
京人大宅朝臣近直等率數十人夜圍寺從五位
上都朝臣御圀舘射殺御圀　詔遣彈正少弼從
五位下安倍朝臣肱主等於太宰府推問事由刑
部省慶近成斬刑貞道官當除名宗永年七十贖
銅百斤連枝宗吉二人並近流廣君處斬刑武圀除名近
流利蔭官當除名宗扶久吉岑二人並近流廣君處斬刑武圀除名近
直徒三年府司大監正六位上平朝臣高平大典
正七位上秦忌寸永吉從七位下御舩宿祢貞範
少典正八位下清科朝臣全棟等追捕罪人拷掠
違法放免自由刑部省節級處罪贖銅有差是日
太政官奏聞　詔曰死罪宜減二等處之遠流自
餘依前斷罪　廿五日乙亥太政大臣今年始滿

五十之筭　帝於内殿命宴賀之杯案精華絲竹間奏促席談飲通夜極歡贈賚左右馬寮善馬五足夏冬衣裳五襲風俗有數又贈度僧五十人以修善祝筭也　廿六日丙子　天皇御建礼門分遣使者於諸山陵墓獻荷前幣　廿七日丁丑　西京二條失火延燒二百餘家　廿九日己卯　授紀伊國正六位上浦上國津姫神從五位下　節婦加賀国加賀郡大野郷人道今古授位二階　免戸内田租表其門閭以旌異節也今古生年十三適故前加賀權掾大神高名經二十餘年高名身死今古廬于墳側歷年不去哭泣之聲日夜不斷今古母箭集清河子年二十一始適於人其夫死後不更再醮全守節齡七十六終於室内　母子継踵負槨先塹葬尾張国春部郡大領外正六位上尾張宿祢弟廣男安文安郷二人始自中男進調庸物安文年十六調絁廿疋七丈五寸庸米十二斛一斗五升中男作物油二升八合係分商布百五十二段安郷年十五

調庸俻分同之。先是弟廣申請自為郡領。二十餘年子茲。衆僅有二子男曽死。一子藝編戶云民无地息肩。骨肉云情不勝悲淚。望請在前進給特免後役詔許之　陽成院舍人二十人工部十人准清和院例預于勘籍　世日庚辰朱雀門前大赦并追儺如常

日本三代實録卷第四十八終